

**TELEPÍTÉSI ÉS HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

GBS55.78, GBS85.98, GBS125.912  
típusú gáztüzelésű billenő serpenyők



Ezt a Telepítési és használati utasítást a gép üzemeltetője a használatbavétel előtt alaposan tanulmányozza át, és őrizze meg jogainak érvényesítése érdekében!

**GASZTROMETÁL Gép- és Berendezésgyártó Zrt.**

Cím: 2800 Tatabánya, Vágóhid u.4.

Levél cím: 2801 Tatabánya I. Pf. 1240

Telefon: Kereskedelmi iroda 34/514-661

Szerviz 34/514-659

Alkatrész 34/514-660

E-mail: [ertekesites@gasztrometal.hu](mailto:ertekesites@gasztrometal.hu)



2806 21

GASZTROMETÁL ZRT.

Cím: 2800 Tatabánya, Végőhid út 4.

Tel.: +36 34 514 661, +36 34 510 037

Fax: +36 34 510 037

Email: info@gasztrometal.hu

Weblap: www.gasztrometal.hu

**GASZTRO  
METÁL**

Alapítva 1951-ben

## EU-Megfelelőségi Nyilatkozat

A Gasztrometál Zrt. mint gyártó kizárólagos felelőssége mellett igazolja, hogy a

**Gáztüzelésű billenő serpenyő** megnevezésű,

**GBS55.78, GBS85.98, GBS125.912,**

**GBS55.78 INOX, GBS85.98 INOX, GBS125.912 INOX-típusú**

termék, megfelel a típusvizsgálati tanúsítványában foglaltaknak, és kielégíti a 2014/35/EU irányelv és a 2016/426(EU), illetve a 1935/04/EK rendelet alapvető biztonsági követelményeit. A tervezés és a gyártás az alábbi szabványok szerint történt, és megfelel az abban foglalt biztonsági és egészségvédelmi előírásoknak:

EN 203-1

EN 203-2-8

EN 203-3

EN 60335-1

EN 60529

A termék típusvizsgálatát és tanúsítását a CerTrust Kft. (Notified body 2806) végezte.

Termékazonosító (PIN) száma: 2806 DL 0038

Tanúsítvány dátuma: 2021.01.08 érvényes: 2031.01.08.

A termék gyártásellenőrzését a TÜV Rheinland InterCert Kft. (Notified body 1008) végezte.

A nyilatkozatot a következő személy(ek) nevében és megbízásából írták alá:

  
Cégvezető

GASZTROMETÁL  
Gépi- és B szerelőüzem Zrt.  
2800 Tatabánya, Végőhid u. 4.  
72 3814 102  
P.h.

A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott személy:

  
Gyártmányfejlesztési irodavezető

Tatabánya, 2021.01.25.

A gyártó Gasztrometál Zrt. kijelenti, hogy a szállított termék ezen Telepítési És Használati Utasítás „Műszaki leírások, adatok, üzembe helyezési és kezelési útmutatók:” fejezetében közölteknek megfelel.

Minőségügyi bélyegző:

Kiállító aláírása:

Kelt: 20....év .....hó .....nap

.....  
aláírás

# Tartalomjegyzék

<b>EU Megfeleléségi nyilatkozat .....</b>	<b>2</b>
<b>1. Bevezetés, általános tudnivalók: .....</b>	<b>4</b>
<b>2. Jogi nyilatkozatok .....</b>	<b>5</b>
<b>3. Műszaki adatok.....</b>	<b>6</b>
<b>4. Műszaki leírás .....</b>	<b>7</b>
<b>5. Szállítás, csomagolás raktározás .....</b>	<b>8</b>
<b>6. Üzembehelyezési (felszerelési), átállítási utasítás a szerelő részére .....</b>	<b>8</b>
6.1. <i>Telepítést, közművekre csatlakozást a 3/2020. (I. 13.) ITM rendelet szerint kell elvégezni! Az üzembe helyezéshez az üzemeltetőnek az alábbiakról kell gondoskodni: .....</i>	8
6.2. <i>Gázrendszer ellenőrzése: .....</i>	9
6.3. <i>Teljes működési próba: .....</i>	9
<b>7. Kezelési utasítás a felhasználó részére .....</b>	<b>10</b>
7.1. <i>Begyűjtás .....</i>	10
7.2. <i>Sütés közben .....</i>	10
7.3. <i>Kikapcsolás .....</i>	10
7.4. <i>Tisztítás .....</i>	11
7.5. <i>Karbantartás .....</i>	11
<b>8. Biztonságtechnikai előírások .....</b>	<b>12</b>
<b>9. Környezetvédelem.....</b>	<b>12</b>
<b>10. Tartozékok a 3. sz. Műszaki táblázat szerint: .....</b>	<b>12</b>
<b>GARANCIALEVÉL.....</b>	<b>17</b>

## 1. Bevezetés, általános tudnivalók:

- A készüléket csak rendeltetésszerűen szabad használni, más fajta használat tilos és veszélyt okozhat.

A gázfűtésű billenő serpenyő rendeltetése:

üzemi, kórházi, vendéglátó ipari nagykonyhákban különféle ételféleségek elkészítésére, a pirítástól a főzésig.

Pl.: levesek, szaftok főzése, zöldségek párolása, natúr és panírozott húsok, pörköltök, omlettek, pirított kenyérkocka, pirított morzsa, gombócok) pirítása, sütése.

- Ezeket a készülékeket csak kioktatott személyzet használhatja.

- A készülék csak felügyelet alatt üzemeltethető.

- A készülékek fűtése közszolgáltatású földgázzal (G20) vagy PB gázzal (G30) történik. A serpenyők az egyes gázfajtákra a megrendelés szerint kerülnek kiszerezésre. Szükség esetén telepítés után is átállíthatók más gázcsaládra az átállítási utasítás szerint.

- Üzem közben a készülék felületei felforrósodhatnak; figyelem: erre különösen ügyeljen!

- Zavar vagy hibás működés esetén a készüléket haladéktalanul kapcsolja ki.

- Az esetleges javítási és karbantartási munkát bízza a vevőszolgálatra.

- A vevőszolgálat szempontjából fontos minden adat a készülék típus tábláján található; lásd a "Készülékek méretei és kezelőszervei" című ábrát.

- Ha a vevőszolgálattal felveszi a kapcsolatot, fontos, hogy részletesen leírja a hibát, ill. a zavart annak érdekében, hogy a szerelő az esetleges beavatkozásról képet alkothasson magának.

## 2. Jogi nyilatkozatok

A gépkönyvben közölt műszaki adatok helyességét a gyártó - GASZTROMETÁL Zrt - szavatolja. A gépek egyes műszaki adatainak megváltoztatási jogát a gyártó, a műszaki fejlesztés érdekében fenntartja, ugyanakkor kötelezi magát, hogy az esetleges változásokat a géppel együtt szállított gépkönyvbe bejegyzi.

A GBS típusú billenő serpenyőkre a GASZTROMETÁL Zrt az értékesítést végző vállalattól történt átvételtől számított 12 (tizenkettő) hónapig jótállást vállal.

**A készülék üzembe helyezését kizárólag a GASZTROMETÁL Zrt., vagy a hivatalos szervizpartnerei végezhetik!**

Nem tekinthető jótállási kötelezettség alá eső hibáknak azok a hiányosságok, amelyek a gépkönyvben közölt tájékoztatás alapján utánállítással, beszabályozással megszüntethetők.

A jótállási kötelezettség nem áll fenn abban az esetben, ha a keletkezett hiba a gépkönyvben közölt üzembe helyezési, kezelési, karbantartási utasítások be nem tartásának, illetve a gyártó tevékenységén, kötelezettségén kívül álló egyéb okok következménye. A garanciális jótállás megszűnik, ha szakszerűtlen szállítás, helytelen tárolás miatt sérül meg a gép, vagy ha a gépen a gyártó előzetes hozzájárulása nélkül javítást, átalakítást végeznek, vagy ha a hibát szakszerűtlen üzembe helyezés okozza, kivéve, ha azt a gyártó által javasolt szerviz végezte. A jótállással és szavatossággal kapcsolatos egyéb tudnivalókat a garancia jegy tartalmazza.

A GBS típusú billenő serpenyők jótállás alá eső hibáinak javítását – eltérő megegyezés hiányában - a GASZTROMETÁL Zrt. vagy szervizmegbízottja végzi. A partnerszervizek név és címjegyzéke a [www.gasztrometal.hu](http://www.gasztrometal.hu) „SZERVIZ” menüpontjában található.

**Az üzembe helyezés elmaradása, vagy az igazolás hiánya egyaránt a jótállás elvesztésével jár!**

### 3. Műszaki adatok

Fő méreteket lásd 1.sz. ábrán

Gáztüzelésű billenő serpenyő típusa	<b>GBS55.78</b>	<b>GBS85.98</b>	<b>GBS125.912</b>
A serpenyőcsésze felülete	28 dm <sup>2</sup>	40 dm <sup>2</sup>	63 dm <sup>2</sup>
A serpenyőcsésze névleges térfogata	50 liter	80 liter	120 liter
A serpenyőcsésze maximális térfogata felső kifolyásig:	58 liter	84 liter	130 liter
A serpenyőcsésze mérete szélesség × szélesség × magasság	720×380×220 mm	720×560×220 mm	1120×560×220 mm
A készülék tömege	122 kg	142 kg	184 kg
Az égő névleges hőterhelése "H"gáz 25 mbar esetén	12 kW	16 kW	27 kW
Az égő névleges hőterhelése "PB"gáz 30 mbar esetén	12 kW	16 kW	27 kW

Fúvóka előtti gáznyomás értékek – **Beüzemeléskor beállítandó!**

Földgáz (H gáz~34MJ/m <sup>3</sup> )	10 mbar	11 mbar	13 mbar
PB gáz (PB gáz~116MJ/m <sup>3</sup> )	10 mbar	22 mbar	11,5 mbar
Fúvókaméret (H földgáz)	3,0 mm	3,5 mm	3,1 mm - 2db
Fúvókaméret (PB gáz)	2,2 mm	2,1 mm	2,4 mm - 2db

Gázcsatlakozás mérete:

C1/2” külső menet

Vízcsatlakozás mérete:

C1/2” belső menet

Hálózati feszültség:

220-240 V, 50 Hz

A készülék besorolása az MSZ EN 203-1 szerint:

I<sub>2H</sub> (20 mbar), I<sub>2H</sub> (25 mbar)  
I<sub>3B/P</sub> (30 mbar)

A villamos berendezés védettsége:

IP X2

A villamos berendezés érintésvédelmi osztálya:

I. é.v. osztály

***Az alkalmazható gáz főbb jellemzői***

	(H) gáz			(PB) gáz		
Csatlakozási nyomás (mbar)	20/25			30		
Fűtőérték H <sub>i</sub> (MJ/m <sup>3</sup> )	34			116		
Típus	GBS 55.78	GBS 85.98	GBS 125.912	GBS 55.78	GBS 85.98	GBS 125.912
Névleges gázterhelés	1,265 (m <sup>3</sup> /h)	1,741 (m <sup>3</sup> /h)	2,917 (m <sup>3</sup> /h)	0,91 (kg/h)	1,212 (kg/h)	2,143 (kg/h)

#### 4. Műszaki leírás

A billenő serpenyő fő méretei és kezelőszervei az 1.sz. ábrán láthatók.

A billenő serpenyő - a serpenyőbillentő mechanizmus kivételével - minden szerkezeti eleme, rozsdamentes acélból készül az alábbiak szerint:

- Stabil vázkeret rozsdamentes acélból 4 db magasságában állítható lábbal
- A külső burkolatok és felső lap 1.4301 acélból
- A serpenyő a fenékkal együtt 1.4301 acélból
- Serpenyőfedél 1.4301 acélból, rugós előfeszítésű csuklós fedélbillentő szerkezettel rögzítve a készüléken.
- Kézzel működtetethető acél serpenyőbillentő mechanizmus
- A serpenyő fűtése nemesacél égővel történik, amelyek ellenállóak a mechanikai és hőigénybevételekkel szemben
- Az égőkamra és a füstgázakna rozsdamentes acéllemezből készült

A serpenyőcsésze direkt fűtésű. A gázbetáplálás teljesen gyújtásbiztosított hőmérséklet-szabályozós gázszerelvénnyel történik. A hőmérséklet beállítása, a hőmérsékletszabályozóval 50°C és 250°C között fokozatmentesen beállítható.

A főégő meggyújtása rögzített fűvókás gyújtólángos égővel történik. Az gyújtóláng begyújtása elektronikus gyújtással történik. Az őrláng állapota a kémlelőnyíláson keresztül látható, ezt minden egyes gáztípushoz be kell állítani!

A serpenyő fűtését gázzal üzemelő /földgáz vagy PB gáz/ normál légnyomáson működő égő látja el.

Az égőteret - amely a csésze alatt helyezkedik el - burkolat veszi körül (égőkamra). Az égőtérből az égéstermék zárt csatornán keresztül az égéstermék elvezetőn (füstgázakna) távozik a készülékből, és a konyha légterébe jut.

Mivel a készülék az A1 szerkezeti osztályba tartozik (nincs rögzített csatlakozás az épület kéményére, ill. a felállítás elszívó ernyők vagy szellőztetett mennyezet alatt történik), a telepítés helyiségének kielégítő szellőzése különösen fontos. Ajánlatos a készüléket elszívó ernyő alatt felállítani oly módon, hogy gyors és állandó páraelszívás valósuljon meg. A konyha szellőztetését, illetve a kapcsolódó gépészeti egységeket /szellőzőkürtök, kémények/ a vonatkozó előírások figyelembevételével kell megtervezni.

A serpenyőcsésze fedele kézzel nyitható kb. 80 fokig. A lecsukott és felnyitott helyzetekben a rugós fedélbillentő szerkezet a fedelet stabilan megtartja. Az étel a csésze kiöntőcsőjén keresztül, a csésze billentésével engedhető ki a serpenyőből, vagy kimerhető. A fedél nyitott helyzetében a csésze, a kézikerek óramutató járásával egyező irányú forgatásával fel-, ill. ellentétes irányú forgatásával visszabilenthető.

A gázcsap üzemhelyzete a ● = „ki”, ★ = „gyújt”, 🔥 = „főláng” feliratokkal és jelekkel egyértelműen jelöltek.

A főégő be- és kikapcsolása, teljesítménye a burkolati forgatógombbal szabályozható. Biztonsági okok miatt a csésze kibillentett helyzetében a főégő nem működik.

## 5. Szállítás, csomagolás raktározás

A serpenyőcsészét és a burkolatokat csak speciális, rozsdamentes felületek tisztítására alkalmas szerrel kezeljük le. A billenő serpenyőt védőfóliával burkolva, fa raklapra csomagolva szállítjuk.

A készüléket raktározni becsomagoltan, száraz, fedett helyen lehet. A készülék ütésre, rázásra érzékeny, mozgatása emelővillás targoncával történhet.

## 6. Üzembehelyezési (felszerelési), átállítási utasítás a szerelő részére

Figyelem!

A gázserpenyőket a Gasztrometál Zrt. a H jelű földgázra szereli ki, mely a készüléken jelölve van. Telepítéskor meg kell győződni, hogy a kiszerelés egyezik-e a szolgáltatott gázfajtaival. Amennyiben eltér attól, a 3. sz. Műszaki adatokban közölt paraméterek szerint kell beállítani az alkalmazandó gáz fajtája és nyomása szerint!

Az üzembehelyezés megkezdése előtt a gépkönyvet át kell tanulmányozni.

Az üzembehelyezés fázisai:

6.1. Telepítés, közművekre csatlakozás

6.2. Gázrendszer beszabályozása, illetve ellenőrzése

6.3. Teljes működési próba

**6.1. Telepítést, közművekre csatlakozást a 3/2020. (I. 13.) ITM rendelet szerint kell elvégezni! Az üzembe helyezéshez az üzemeltetőnek az alábbiakról kell gondoskodni:**

### 6.1.a. Elhelyezés

A billenő serpenyőt csak jól szellőzött, nem marópárás levegőjű helyiségben, nem gyúlékony, az égést nem tápláló padozatra szabad elhelyezni. A helyére történő beállítása után a készüléket vízszintbe kell állítani az állítható lábak segítségével. A fűstrács, vagy az égéstermék elvezető közelében 200mm-en belül gyúlékony anyagot (pl. konyharuha, nyomtatvány, műanyag eszközök, stb.) tárolni tilos.

### 6.1.b. Villamos csatlakozás

A villamos csatlakozás kialakításakor az MSZ EN 61140:2016 vonatkozó előírásait be kell tartani.

A készülék helyhez kötött csatlakozású. A készüléket a megadott műszaki adatok alapján - a helyi viszonyok figyelembevételével -  $3 \times 1 \text{ mm}^2$  keresztmetszetű, olajálló vezetékkel kell a hálózatra csatlakoztatni. A vezetéket a serpenyő előoldali, alsó burkolatának levétele után, ld.: 2. ábra, lehet a villamos szerelőlapra szerelt sorkapocsba kötni, a felragasztott fázisjelölő lapnak megfelelően. A vezetéket a kábelrögzítő bilincsel rögzíteni kell!

Hálózati főkapcsolót létesíteni kell! Célszerű a biztosítót és a kapcsolót a készülék közelében elhelyezni.

A készülék elektromos kapcsolási rajza a 3.sz. ábrán található.

**Tilos a készüléket hatásos érintésvédelem nélkül üzemeltetni!**

A villamos szerelést csak szakképzett szerelő végezheti.



### **6.1.c. Gázcsatlakozás**

A készülék gázellátását az üzemeltetőnek a megadott műszaki adatok alapján a GMBSZ, valamint a területileg illetékes gázszolgáltató vállalat szerelési technológiai előírásait betartva kell megoldani.

A készülék elé gáz főelzáró csapot és gázszűrőt kell beépíteni.

A szerelést, a csatlakoztatást csak szakképzett szerelő végezheti.

A készülék gázcsatlakozó csöve menetes végződésű, helye és mérete az 1. ábrán található. A készülék gázhálózatra csatlakoztatásához javasolt flexibilis gáz bekötőcső használata.

**Figyelem! Csak tanúsító intézet által bevizsgált flexibilis gázbekötő cső használható. A cső belső átmérője 10 mm legyen.** (A háztartási készülékekhez használatos 6 mm belső átmérőjű csövek nem biztosítják a szükséges gázteljesítményt). Flexibilis gázbekötő csövek használatakor a cserére vonatkozó gyártói utasításokat be kell tartani.

### **6.1.d. Vízcsatlakozás**

Az ivóvizet a serpenyő előoldali, alsó burkolatának levétele után lehet közvetlenül a vízszelepbe kötni, ld.: 2. ábra.

Az ellátó hálózat víznyomása 50 és 300 kPa között legyen, egyébként építményoldali nyomáscsökkentőt kell beépíteni.

A készülék elé építményoldalról egy vízelzáró szerelvényt kell építeni.

### **6.1.e. Szellőztetés, elszívás**

A készülék égésterméke a konyha légterébe jut, ezért a megfelelő szellőztetésről, elszívásról gondoskodni kell, a vonatkozó előírások betartásával.

## **6.2. Gázrendszer ellenőrzése:**

### ***FIGYELEM!***

A készülék az adattáblán megadott gázfajtára és csatlakozási értékre gyárilag szabályozott. Az üzembe helyezést a gyártó szervize, vagy megbízottja végezheti! Nem megbízott szerelővel történő üzembe helyezés garanciavesztéssel jár.

- Ellenőrizzük a csatlakozási nyomást, megfelel-e az adott gázfajtának (Magyarországon H gáz 25mbar, vagy PB gáz 30mbar).
- Ellenőrizzük a gázcsatlakozások tömörségét.
- Ellenőrizzük a légtelítő fűvókától mért távolságát, a 4. ábra szerint. Ha szükséges, a távolságot állítsuk be, majd a légtelítőt rögzítsük a rögzítő csavarral. Készüléktől és gázfajtatól függően a primer oldalt félig le kell takarni!

## **6.3. Teljes működési próba:**

A serpenyő teljes bekötése, beépítése után a következőket hajtsuk végre:

- Tisztítsuk ki a serpenyő belsejében lévő parafinolaj réteget, amit a gép konzerválása végett használ a gyártó cég.
- Nyissuk ki a gáz főcsapot.
- Kapcsoljuk be a falon lévő villamos főkapcsolót.


- Fűtsük fel a serpenyőt a főlágon, közben ellenőrizzük a szerelvények helyes működését, teljesítményszabályozást, a csatlakozások tömörségét, a reteszelés működését.
- A gázégőt zárjuk el.

## 7. Kezelési utasítás a felhasználó részére


A billenő serpenyőt csak olyan személy kezelheti, aki a kezelésre, valamint a kezelés közben előforduló veszélyekre, azok elleni védőintézkedésekre bizonyíthatóan kioktatást nyert. A serpenyőt felügyelet nélkül üzemeltetni Tilos!

### 7.1. *Begyújtás*

Öntsük be az ételt a serpenyőcsészébe.

A hőmérséklet szabályzó forgatógombját „O” állásból állítsuk a kívánt hőmérsékletre 50°C-250°C értékek között. A beépített zöld jelzőlámpa világít. A gázcsap gombját  „gyújt” állásba fordítjuk, ütközésig benyomjuk és benyomva tartjuk.

Az elektromos gyújtás, működésbe lép. A gyújtóégő begyulladás után 10-15 másodperc múlva a gázcsap gombját el lehet engedni. Ekkor a gyújtóégő már ég. A gyújtóégő állapotát a kémlelőnyíláson keresztül ellenőrizhetjük.

A gázcsap gombját kissé benyomva az óra járásával ellentétes irányba  „főláng” helyzetbe fordítjuk. Most a főégő „nagylágon” ég. A beépített sárga jelzőlámpa is világít. Mikor a serpenyő elérte a beállított hőmérsékletet, a főégő, és vele egy időben a sárga jelzőlámpa is kialszik.

Az első felfűtéskor tapasztalható erősebb szag és füstölés a konzerváló anyagok leégéséből származik, ez később megszűnik.

### 7.2. *Sütés közben*


A kívánt sütési hőmérsékletet a hőfokszabályozó elforgatásával lehet beállítani.

Kezelés közben az alábbiakra ügyeljünk:

- Forró serpenyőn a fedelet óvatosan (lassan) nyissuk ki, hogy az étel gőze ne forrázhassa le a kezünket!
- Vízbetöltést csak nyitott fedélnél végezzünk.
- Vízbetöltésnél a feláramló gőzök balesetveszélyt okozhatnak, ezért a serpenyő fölé hajolni ilyenkor tilos!
- 100°C fölé hevített olajba vizet tölteni balesetveszélyes, és tilos!
- Hibás, hiányos vagy sérült kezelő elemekkel a készüléket üzemeltetni tilos!

### 7.3. *Kikapcsolás*

Az elektromos kapcsolót „O” helyzetbe kapcsoljuk.

Műszak végén, valamint tartós üzemben kívül helyezés esetén a gázcsap forgatógombját „” ki helyzetbe kell forgatni, majd a gáz főelzáró csapot és a villamos főkapcsolót ki kell kapcsolni.

## 7.4. *Tisztítás*

Az serpenyő tartalmát engedjük le a csésze billentésével. A balesetek elkerülése érdekében, várjuk meg amíg a csésze 40°C alá hűl. Ezután végezzük el a serpenyő tisztítását. Tisztítás előtt a berendezést a hálózati főkapcsolójával feszültség mentesíteni kell.

A serpenyők tisztításához körültekintően kell a tisztítószeret megválasztani. A kereskedelemben sokféle anyag kapható, melyek pontos leírással rendelkeznek a szennyeződések jellegére és a tisztítandó eszközök anyagaira vonatkozóan.

Általános elvként be kell tartani a következőket:

**A rozsdamentes acél is rozsdásodhat vasszennyeződés, vagy maró hatású anyag, tisztítószer hatására.**

Kerüljük a klór tartalmú tisztító- fertőtlenítő szereket, mert ezek különösen károsak a rozsdamentes acélra.

Azokat a tisztítószereket válasszuk, melyeket kifejezetten rozsdamentes eszközök tisztítására ajánlanak.

Ha meleg felületeket /pl. serpenyőcsésze/ tisztítunk, a tisztítószer hatékonysága, egyben a felülettel szembeni agresszivitása is növekszik.

Tartsuk be a tisztítószerek töménységére vonatkozó utasításokat.

**A készüléket vízszaggárral mosni TILOS!**

A serpenyők tisztításánál a fentiekben túlmenően alkalmazni kell a helyi "Takarítási, tisztítási és fertőtlenítési utasítás" előírásait.

## 7.5. *Karbantartás*

A készülék szerkezeti elemeinek anyaga, minősége és összeépítése olyan, hogy rendeltetésszerű használat mellett a rendszeres ápoláson kívül különösebb karbantartást a felhasználó részéről nem igényel. Az elektromos, gáz és biztonságtechnikai szerelvények működőképességének ellenőrzését, hibamegelőző karbantartását viszont szakemberrel rendszeresen, de legalább évente egyszer el kell végeztetni, azt a gépkönyv "Igazolólap"-ján hitelesen igazoltatni kell /dátum, aláírás, bélyegző/.

A gyártó által vállalt jótállási feltételek csak igazoltan karbantartott serpenyőkre vonatkoznak. Ennek hiánya esetén jótállási igény nem érvényesíthető!

A karbantartás az alábbiakra terjed ki (szükség esetén átállítás, besabályozás, tisztítás vagy csere elvégzése):

7.5.a. Gázrendszer úgymint: égőcsövek, csatlakozások, égőtér burkolatok, termoelem, gáz mágnes szelep, füstjárat, vizsgálata tömörségre, teljesítményre, működőképességre, kormozódásra, korrózióra, kifáradásra stb.

7.5.b. Biztonsági egységek: jelzőfények, mikrokapcsoló vizsgálata működőképességre.

7.5.c. Villamos csatlakozások feszessége, védőföldelés jósága, szigetelések épsége, szerelvények rögzítettsége, csepegő víz elleni védelem megléte, elektronika működése.

A karbantartást csak a fali főkapcsoló kikapcsolása után, feszültségmentes állapotban szabad végezni.

A villamos csatlakozások és alkatrészek karbantartását csak szakképzett villany-szerelő végezheti!

A gázcsatlakozások és szerelvények karbantartását, más gázfajtára történő átállítást csak szakképzett gázszerelő végezheti!

## 8. Biztonságtechnikai előírások

A billenő serpenyők üzembe helyezésénél és üzemeltetésénél Magyarországon az alábbiakat kell betartani:

- Érintésvédelmi szabályzat tekintetében az MSZ EN 61140:2016 előírásait
- Gázvezeték létesítése tekintetében az MSZ7048-1:1983 előírásait.
- Műszaki biztonsági szabályzat tekintetében az 3/2020. (I. 13.) ITM előírásait.

## 9. Környezetvédelem

### - Csomagolás:

A berendezés csomagolása fa raklap (nem szabványos) és műanyag fólia. Mindkét anyag újrahasznosítható, szelektíven gyűjthető, leadható.

### - Ártalmatlanítás:

*A gép használatra alkalmatlannak való minősítése után az alábbi módon kezelhető:*

A gép legnagyobb része fémből van, veszélyes anyagot nem tartalmaz, így szennyezett fémhulladékként leadható.

## 10. Tartozékok a 3. sz. Műszaki táblázat szerint:

- fűvóka „H” gázhoz
- fűvóka „PB” gázhoz

A géppel kapcsolatos mennyiségi és minőségi észrevételeket a GASZTROMETÁL Gép- és Berendezésgyártó Zrt. Kereskedelmi osztályán lehet bejelenteni.

Cím: 2800 Tatabánya, Vágóhíd u.4.

Levélcím: 2801 Tatabánya I. Pf. 1240

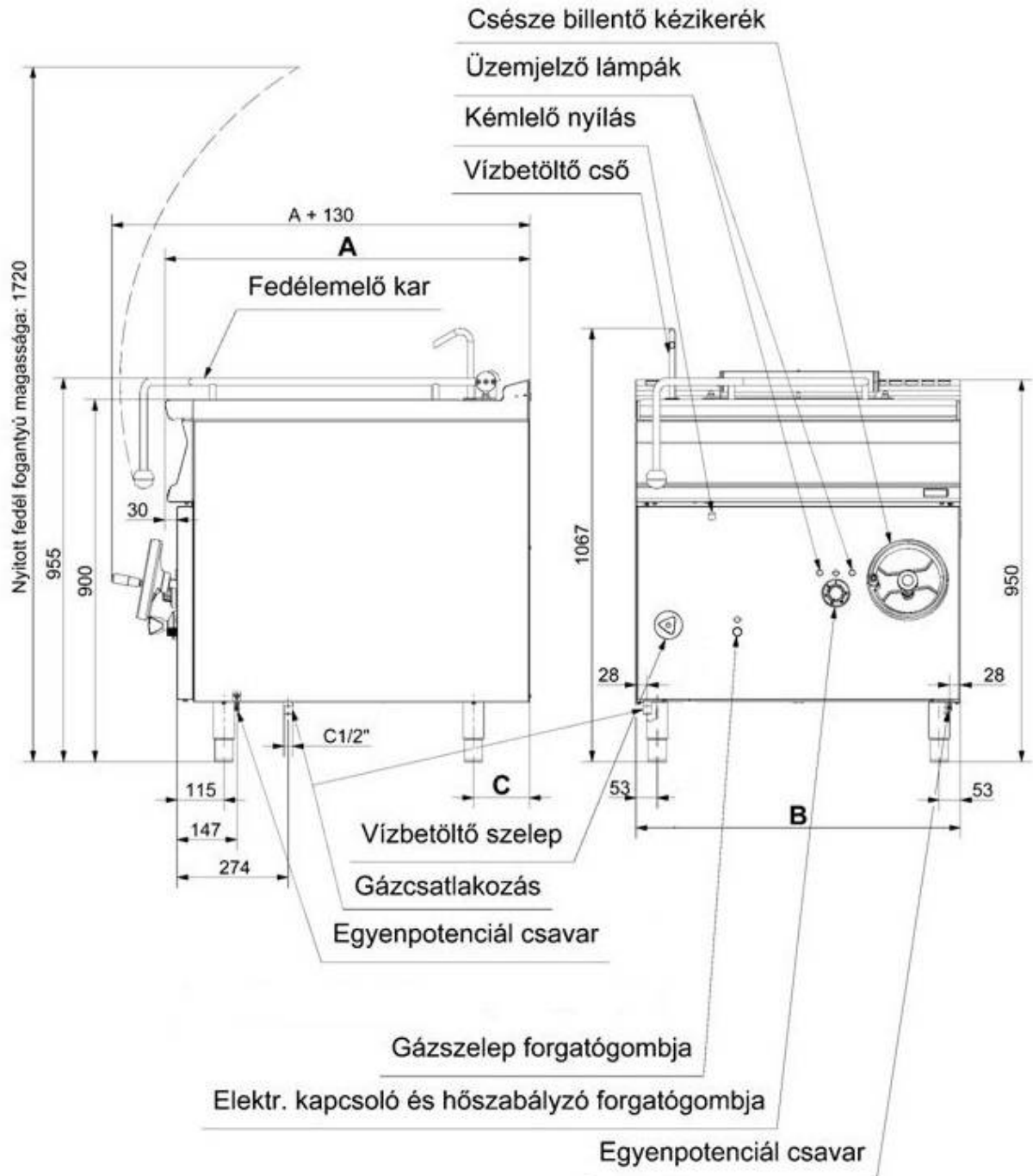
Telefon: Kereskedelmi oszt. 34/514-661

Szerviz 34/514-659

Alkatrész 34/514-660

E.mail: [ertekezes@gasztrometa.hu](mailto:ertekezes@gasztrometa.hu)

## GBS SERPENYŐ FŐ MÉRETEI ÉS KEZELŐSZERVEI

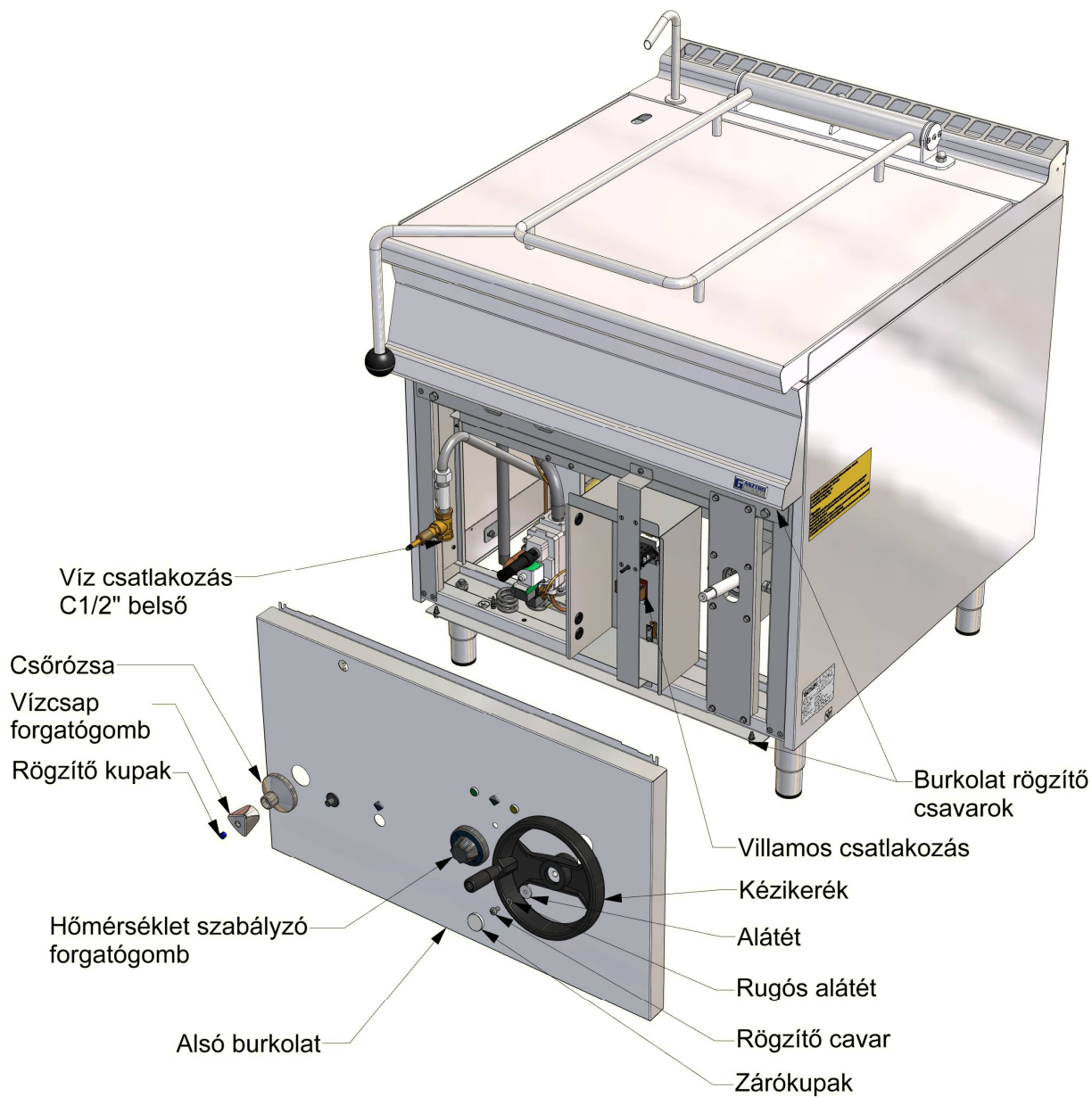


Betűvel jelölt méretek típusonként (mm)

Típus:	GBS55.78	GBS85.98	GBS125.912
A	700	900	900
B	800	800	1200
C	120	140	140

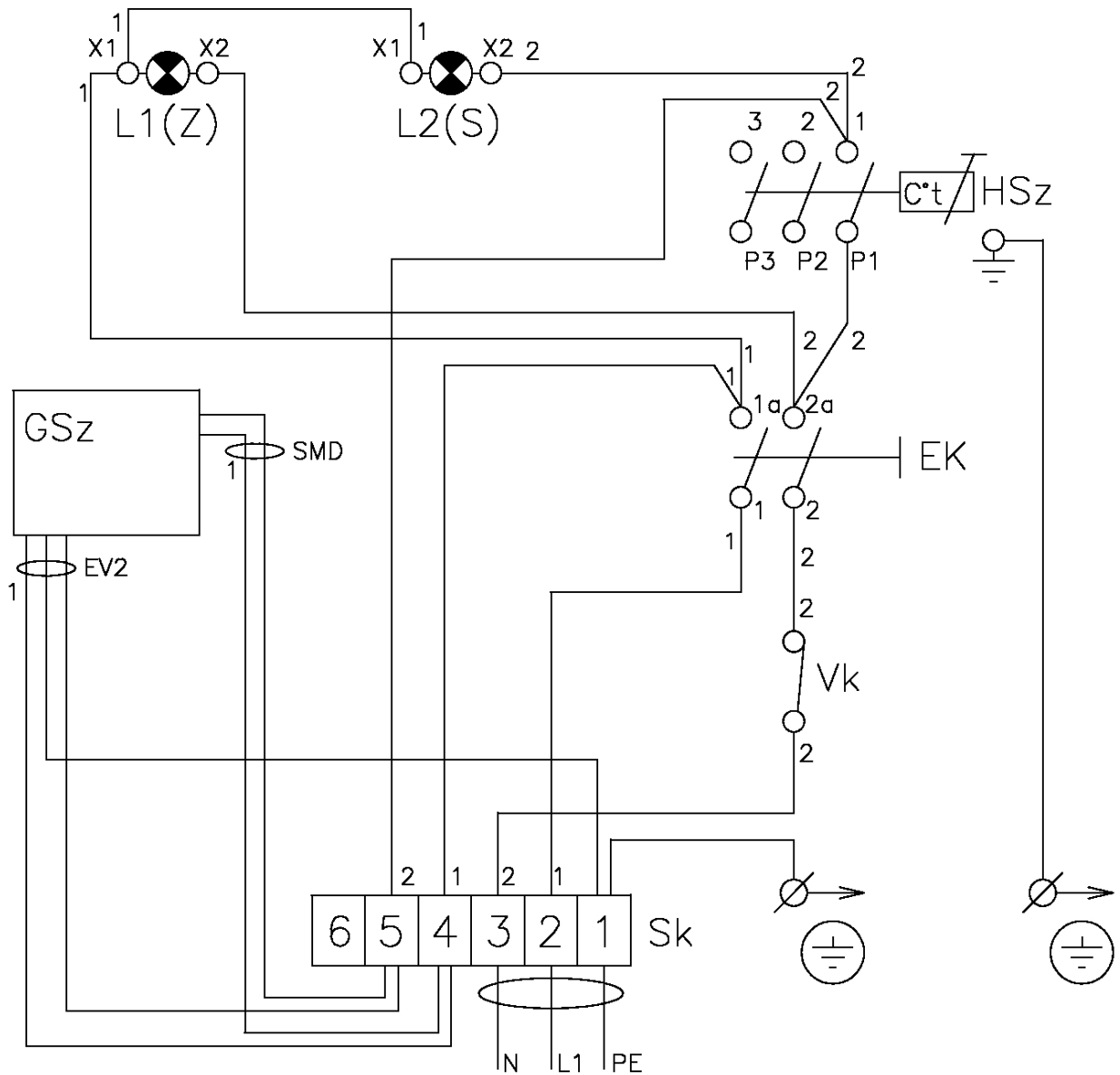
1. ábra

## GBS SERPENYŐK ALSÓ BURKOLATÁNAK LESZERELÉSE, VÍZ ÉS VILLAMOS CSATLAKOZÁS HELYE



**2. ábra**

## GBS SERPENYŐ VILLAMOS BEKÖTÉSE

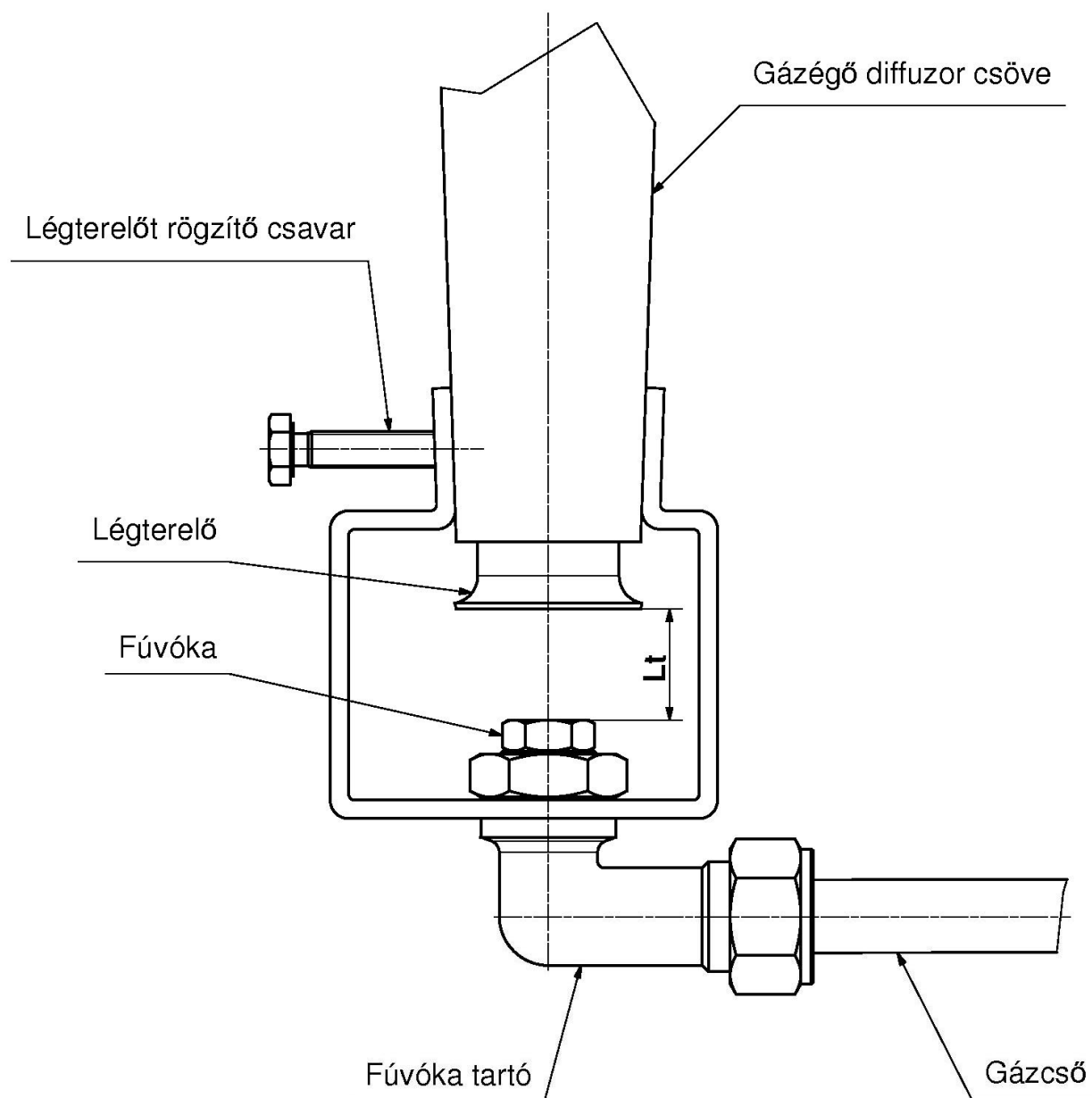


GBS-85 SERPENYŐ BEKÖTÉSÉNEK JELMAGYARÁZATA

GSz	Gáz mágnesszelep	SIT 824
Vk	Mikrokapcsoló	V-166-1C5
L2	Üzemjelző lámpa	AE-C027500NAF, 230V (sárga)
L1	Üzemjelző lámpa	AE-C027500NAH, 230V (zöld)
HSz	Hőfok szabályozó	5270-0-101-4
EK	Előtétkapcsoló	4022/1
Sk	Sorkapocs	BK6
Jel	Megnevezés	Típus

**3. ábra**

## GBS SERPENYŐ ÉGŐ GÁZBEKÖTÉS



<b>„Lt” légtelítő távolsága a fúvókától</b>			
	<b>GBS55.78</b>	<b>GBS85.98</b>	<b>GBS125.912</b>
H gáznál	5 mm	10 mm	5 mm
PB gáznál	5 mm	2 mm	5 mm
Primer levegőt szabályozó takarólemez	H gáznál nincs, PB-nél fél oldali letakarás	H gáznál nincs, PB-nél fél oldali letakarás	H gáznál nincs, PB-nél nincs

**4. ábra**



# GARANCIALEVÉL

Gyártó neve és címe: **Gasztrometál Gép- és Berendezésgyártó Zrt., 2800 Tatabánya, Vágóhíd u. 4.**

Forgalmazó neve és címe:

Termék megnevezése: Gáztüzelésű billenő serpenyő

Termék típusa: GBS.....

Gyártási szám:

Teljesítés időpontja:

Üzembehelyezés időpontja:

Üzembehelyező szerviz:

---

Javítás esetén töltendő ki!

Kijavítás/kicserélés iránti igény bejelentésének időpontja:.....

Javítási munkalap száma: .....

Kijavított/kicserélt termék jogosult rendelkezésére bocsátásának időpontja:.....

A garancia – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:.....

Kijavított/kicserélt alkatrész megnevezése; alkatrésze vonatkozó, új kellékszavatossági határidő:

.....

---

Javítás esetén töltendő ki!

Kijavítás/kicserélés iránti igény bejelentésének időpontja:.....

Javítási munkalap száma: .....

Kijavított/kicserélt termék jogosult rendelkezésére bocsátásának időpontja:.....

A garancia – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:.....

Kijavított/kicserélt alkatrész megnevezése; alkatrésze vonatkozó, új kellékszavatossági határidő:

.....

---

Javítás esetén töltendő ki!

Kijavítás/kicserélés iránti igény bejelentésének időpontja:.....

Javítási munkalap száma: .....

Kijavított/kicserélt termék jogosult rendelkezésére bocsátásának időpontja:.....

A garancia – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:.....

Kijavított/kicserélt alkatrész megnevezése; alkatrésze vonatkozó, új kellékszavatossági határidő:

.....

## Tájékoztató a kellékszavatossági jogokról

Hibás a teljesítés, ha a termék a teljesítés időpontjában nem felel meg a szerződésben vagy jogszabályban megállapított minőségi követelményeknek, kivéve, ha a jogosult a hibát a szerződéskötés időpontjában ismerte, vagy a hibát a szerződéskötés időpontjában ismernie kellett.

A kellékszavatossági jog az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal érvényesíthető.

A jogosult kellékszavatossági igényét a bizonylat kiállítójánál (továbbiakban: kötelezett) érvényesítheti.

A jogosult kellékszavatossági igénye a teljesítés időpontjától számított **1 év** alatt évül el. Nem számít bele az elévülési időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a jogosult a dolgot rendeltetésszerűen nem tudja használni.

A jogosult a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a kötelezettel közölni. A közlés késedelméből eredő kárért a jogosult felelős. A jogosult a kellékszavatossági időn belüli javítási igényével közvetlenül a Gasztrometal Zrt. szerződéses szervizpartnereihez is fordulhat. (A teljes lista elérhető a [www.gasztrometal.hu](http://www.gasztrometal.hu) honlapon.)

Nem tartozik kellékszavatossági jog hatálya alá a hiba, ha annak oka a termék jogosult részére való átadását követően lépett fel, így például, ha a hiba oka:

- Szakszerűtlen üzembe helyezés (kivéve, ha az üzembe helyezést a kötelezett, vagy annak megbízottja végezte el, illetve ha a szakszerűtlen üzembe helyezés a telepítési és használati utasítás hibájára vezethető vissza)
- Rendeltetésellenes használat, a telepítési és használati utasításban foglaltak figyelmen kívül hagyása
- Helytelen tárolás, helytelen kezelés, rongálás
- Elemi kár, természeti csapás

Ha a dolog meghibásodásában a jogosultat terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a szavatossági kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a jogosult köteles viselni, ha a dolog karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha a kötelezett e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett.

Kellékszavatosság keretében tartozó hiba esetén a jogosult

- Elsősorban – választása szerint – kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott kellékszavatossági jog teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettel - másik kellékszavatossági igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a kellékszavatossági jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet.
- Ha a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, vagy megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a jogosultnak a kijavításhoz vagy kicseréléshöz fűződő érdeke megszűnt, a jogosult az ellenszolgáltatás arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A jogosult a választott kellékszavatossági jogáról másikra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a kötelezettel megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

Kicserélés vagy elállás esetén a jogosult nem köteles a dolognak azt az értékcsökkenését megtéríteni, amely a rendeltetésszerű használat következménye.

A dolognak a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére a kellékszavatossági igény elévülése újból kezdődik. Ezt a szabályt kell alkalmazni arra az esetre is, ha a kijavítás következményeként új hiba keletkezik.

Ha a jogosult a szavatossági igényét a dolognak - a megjelölt hiba szempontjából - elkülöníthető része tekintetében érvényesíti, a szavatossági igény a dolog egyéb részeire nem minősül érvényesítettnek.

A kellékszavatossági jog teljesítésével és a szerződésszerű állapot megteremtésével kapcsolatos költségek – ideértve különösen az anyag-, munka- és továbbítási költségeket – a kötelezettel terhelik.

Az itt nem szabályozott kérdésekben a mindenkor hatályos jogszabályok az irányadók.

Jogvita esetén a jogosult a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.